



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/21072  
9 de enero de 1990  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

CARTA DE FECHA 9 DE ENERO DE 1990 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y como continuación de nuestras numerosas cartas sobre las violaciones iraquíes de la cesación del fuego, tengo el honor de presentar una lista de nuevas violaciones de la cesación del fuego cometidas por las fuerzas iraquíes; la numeración de esas violaciones sigue el orden de las que se notificaron anteriormente.

2343. El 16 de septiembre de 1989 se construyó un refugio fortificado en las coordenadas geográficas ND 833-801 del mapa de Sardasht.

2344. El 16 de septiembre de 1989 se construyó un refugio fortificado en las coordenadas geográficas PD 089-955 del mapa de Nowsud.

2345. El 17 de septiembre y el 20 de septiembre de 1989, entre las 17.30 y las 18.00 horas, elementos de las fuerzas iraquíes abrieron fuego de morteros y artillería hacia las fuerzas iraníes. Las violaciones tuvieron lugar en las proximidades de la cota 2050, en las coordenadas geográficas NF 211-218, NF 290-232 y NF 243-210 del mapa de Alavan.

2346. El 17 de septiembre de 1989 se construyó un refugio fortificado colectivo en las coordenadas geográficas NE 30-86 del mapa de Sardasht.

2347. El 17 de septiembre de 1989, elementos de las fuerzas iraquíes lanzaron varias andanadas de proyectiles de 106 milímetros en las coordenadas geográficas ND 668-415 del mapa de Qasr-e-Shirin.

2348. El 17 de septiembre de 1989 se construyó un puesto de observación en las coordenadas geográficas QB 221-011 del mapa de Dehloran.

2349. El 17 de septiembre de 1989, elementos de las fuerzas iraquíes lanzaron cuatro salvas de luces de bengala en la zona general de Talul-al-Hadiat, en las coordenadas geográficas QV 86-31 del mapa de los cerros de Hadadieh.

2350. El 18 de septiembre de 1989, a las 8.00 horas, elementos de las fuerzas iraquíes instalaron un campo de minas y alambradas en las coordenadas geográficas NC 551-781 del mapa de Sizdeh.

2351. El 18 de septiembre de 1989, a las 18.30 horas, se construyó un refugio fortificado de descanso en las coordenadas geográficas NC 573-542 del mapa de Sumar.

2352. El 18 de septiembre de 1989, a las 10.30 y a las 18.00 horas, elementos de las fuerzas iraquíes efectuaron cuatro disparos con una ametralladora pesada Dush-k en dos ocasiones diferentes, en las coordenadas geográficas TP 70500-14000 del mapa de Nahr-e-Alishir.

2353. El 18 de septiembre de 1989, se construyó un refugio fortificado colectivo en las coordenadas geográficas NF 2815-0465 del mapa de Sardasht.

2354. El 18 de septiembre de 1989, a las 14.30 y a las 16.20 horas, se observó a un avión iraquí que volaba en dirección a la República Islámica del Irán y regresó al Iraq al cabo de unas horas.

2355. El 18 de septiembre de 1989, elementos de las fuerzas iraquíes instalaron campos de minas y alambradas en las coordenadas geográficas NC 551-781 del mapa de Sizdeh.

2356. El 18 de septiembre de 1989 se construyeron dos refugios fortificados para emboscadas en las coordenadas geográficas NC 64-27 del mapa de Kanishikh.

2357. El 18 de septiembre de 1989, elementos de las fuerzas iraquíes cavaron trincheras en las coordenadas geográficas QA 075 980 del mapa del río Meimeh.

2358. El 18 de septiembre de 1989 se construyó un refugio fortificado en las coordenadas geográficas QA 338-919 del mapa de Meimeh-e-Anbar.

2359. El 18 de septiembre de 1989, se observó a tres aviones iraquíes a una altitud elevada en el sur en las coordenadas geográficas QV 66-27 del mapa de Talul.

2360. El 19 de septiembre de 1989 se construyó un refugio fortificado colectivo en las coordenadas geográficas NE 9060-3360 del mapa de Panjwein.

2361. El 19 de septiembre de 1989 se construyeron refugios fortificados en las coordenadas geográficas NE 84-65 del mapa de Baneh.

2362. El 19 de septiembre de 1989, a las 18.20 horas, se construyeron dos puestos de observación a una distancia de 100 metros el uno del otro en las coordenadas geográficas NC 96-08 del mapa de Serni.

2363. El 19 de septiembre de 1989 se construyeron dos refugios fortificados en las coordenadas geográficas 978-857 del mapa de Nowsud.

2364. El 19 de septiembre de 1989, a las 14.30 horas, se cavó una trinchera en las coordenadas geográficas QA 286-955 del mapa de Nahr-e-Anbar.

2365. El 20 de septiembre de 1989, a las 9.00 horas, se construyó un puesto de armas en las coordenadas geográficas NE 9100-4145 del mapa de Marivan.

2366. El 20 de septiembre de 1989 se construyeron dos refugios fortificados para emboscadas en las coordenadas geográficas NC 64-27 del mapa de Kani Sheikh.

2367. El 20 de septiembre de 1989, elementos de las fuerzas iraquíes construyeron dos refugios fortificados en las coordenadas geográficas PE 064-940 del mapa de Nowsud.

2368. El 20 de septiembre de 1989, a las 18.20 horas, siete soldados de infantería iraquíes cavaron trincheras en las coordenadas geográficas QA 286-962 del mapa de Nahr-e-Anbar.

2369. El 21 de septiembre de 1989, a las 19.00 horas, se cavó una trinchera de comunicación en las coordenadas geográficas NE 8875-3930 del mapa de Panjwein.

2370. El 21 de septiembre de 1989, a las 17.00 horas, unos soldados de infantería iraquíes construyeron un refugio fortificado en las coordenadas geográficas NE 83-65 del mapa de Baneh.

2371. El 21 de septiembre de 1989, a las 15.20 horas, elementos de las fuerzas iraquíes cavaron una trinchera de comunicación en las coordenadas geográficas NC 503-692 del mapa de Sizdeh.

2372. El 21 de septiembre de 1989, a las 5.30 y a las 9.00 horas, se construyeron dos refugios fortificados de tiro en las coordenadas geográficas NC 573-456 y NC 573-452 del mapa de Sumar.

2373. El 21 de septiembre de 1989 se construyeron dos refugios fortificados colectivos en las coordenadas geográficas QB 204-014 y QB 207-018 del mapa de Dehloran.

2374. El 21 de septiembre de 1989, elementos de las fuerzas de infantería iraquíes construyeron cuatro refugios fortificados en las coordenadas geográficas QA 348-914, QA 348-915, QA 348-916, y QA 348-917 del mapa de Nahr-e-Anbar.

2375. El 21 de septiembre de 1989, a las 17.20 horas, unos soldados de infantería iraquíes cavaron una trinchera de comunicación en las coordenadas geográficas QA 285-961 y QA 299-951 del mapa de Nahr-e-Anbar.

2376. El 21 de septiembre de 1989, a las 11.20 horas, se cavó una trinchera de comunicación en las coordenadas geográficas 324-930 del mapa de Nahr-e-Anbar.

2377. El 21 de septiembre de 1989, a las 1.00 horas, cuatro soldados de infantería iraquíes construyeron refugios fortificados en las coordenadas geográficas PB 135-748 del mapa de Mehran.

2378. El 22 de septiembre de 1989, a las 16.30 horas, unos soldados de infantería iraquíes construyeron un nuevo puesto de observación en las coordenadas geográficas NE 83-65 del mapa de Baneh.

2379. El 22 de septiembre de 1989, se observó a elementos de las fuerzas iraquíes colocando minas en las coordenadas geográficas NE 562-794 del mapa de Garmab.

2380. El 22 de septiembre de 1989, se observó a unos soldados de infantería iraquíes que estaban cavando una trinchera de comunicación en las coordenadas geográficas QA 298-953 y QA 299-952 del mapa de Nahr-e-Anbar.

Mucho agradeceré que se distribuya esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Kamal KHARRAZI  
Embajador  
Representante Permanente

-----